



Budget provisoire 2025

Rapport Ce que nous avons entendu

13 décembre 2024

Direction générale des finances et des services organisationnels

Avertissement : Le sondage sur le budget provisoire de 2025 est l'un des nombreux moyens utilisés par la Ville d'Ottawa pour recueillir les commentaires du public sur le budget. Les résultats traduisent l'opinion de ceux qui y ont répondu et peuvent ne pas refléter l'ensemble des points de vue transmis par l'entremise des nombreuses autres formes de participation offertes durant le processus budgétaire. Nous invitons les résidents à participer aux réunions des comités, à assister aux consultations publiques menées par les conseillers, à communiquer avec leur conseiller ou leur conseillère et à faire part de leurs suggestions par l'intermédiaire des médias sociaux de la Ville d'Ottawa. Tous les résultats obtenus grâce à ces divers moyens de rétroaction sont examinés attentivement par le Conseil et l'équipe de planification budgétaire.

Table des matières

Synthèse administrative.....	3
Contexte.....	4
Budget de fonctionnement.....	4
Budget des immobilisations.....	4
Élaboration du budget.....	5
Données démographiques.....	6
Résultats du sondage - Ce que nous avons entendu.....	10
Priorités des répondants.....	10
Priorités par quartier.....	13
Priorités par caractéristiques démographiques.....	16
Annexe A — Questions du sondage sur le budget provisoire 2025.....	19

Synthèse administrative

Chaque année, la Ville d'Ottawa élabore un budget municipal, l'un de ses documents les plus importants. Il s'agit d'un plan détaillé qui précise la façon dont les ressources sont prélevées et affectées. Le budget global comprend deux grandes composantes : le budget de fonctionnement et le budget des immobilisations.

L'engagement du public et la rétroaction de la population sont des volets importants de l'exercice budgétaire permettant de diriger et d'orienter l'investissement des fonds publics. Dans le cadre du processus prébudgétaire, la Ville a produit des ressources en ligne afin de sensibiliser les résidents au processus budgétaire, notamment un sondage en vue de comprendre les priorités et de recueillir des commentaires.

Le sondage en ligne a été conçu pour recueillir l'opinion des résidents sur les services de la Ville. La consultation portait sur les services relevant des comités permanents de la Ville d'Ottawa. Le Service de police d'Ottawa, Santé publique Ottawa et la Bibliothèque publique d'Ottawa n'ont pas fait l'objet du sondage parce qu'ils créent et déposent leur budget de façon indépendante. Le rapport Ce que nous avons entendu résume les commentaires des résidents recueillis au moyen du sondage en ligne, notamment les thèmes des sentiments les plus courants partagés par les répondants. Le sondage a été en ligne du 6 août 2024 au 13 septembre 2024. Nous avons reçu 1111 soumissions au total. Nous avons aussi recueilli des données démographiques et des données sur les quartiers pour mieux comprendre les tendances au sein de la Ville d'Ottawa. Nous avons annoncé le sondage en ligne sur les médias sociaux, sur le site Ottawa.ca et au moyen de messages d'intérêt public.

Le sondage sur Participons **Ottawa** a révélé que la majorité des répondants considèrent les services paramédics (57,2 %), l'eau potable (55,0 %), les transports en commun (53,7 %), le logement abordable (45,3 %) et les services d'incendie (44,4 %) comme des priorités très importantes.

Le sondage a également révélé que le financement, les organismes communautaires et les organismes à but non lucratif (13,0 %), le transport durable (c.-à-d. le vélo, la marche, les vélos électriques, les trottinettes électriques) (13,1 %), les arts et la culture (14,0 %), les relations avec les médias (20,6 %) et le stationnement (23,7 %) étaient des priorités de moindre importance.

Contexte

Chaque année, la Ville d'Ottawa élabore un budget municipal, l'un de ses documents les plus importants. Il s'agit d'un plan détaillé qui définit la façon dont les ressources sont prélevées et affectées. Le budget global comprend deux grandes composantes : le budget de fonctionnement et le budget des immobilisations. Ce rapport est axé sur la consultation portant sur le budget provisoire 2025 des services relevant des comités permanents de la Ville d'Ottawa. Le Service de police d'Ottawa, Santé publique Ottawa et la Bibliothèque publique d'Ottawa n'ont pas fait l'objet du sondage parce qu'ils créent et déposent leur budget de façon indépendante.

Budget de fonctionnement

Le budget de fonctionnement est conçu pour garantir la prestation fiable d'un large éventail de programmes et de services sur lesquels les résidents comptent chaque jour. L'administration municipale est responsable de plus de 100 secteurs d'activité, notamment les services d'urgence (incendie, règlements municipaux et paramédics), les routes, l'eau potable, les parcs et les loisirs, les programmes de collecte des déchets et de recyclage, ainsi que les autobus et le train léger qui assurent le transport des résidents au travail et à la maison. Afin qu'Ottawa demeure une ville abordable et prospère, le personnel municipal doit déterminer la meilleure façon d'offrir tous ces services en équilibrant les recettes et les dépenses sous la direction du Conseil.

Ottawa est l'une des plus grandes villes canadiennes, plus vaste que Toronto, Montréal, Vancouver, Calgary et Edmonton réunies. Ottawa s'étend sur une superficie de 2 760 kilomètres carrés. Seulement dix pour cent de cette superficie est urbaine, le reste étant composé de terres agricoles, de villages, de sols marginaux et forestiers, et de terres humides. Compte tenu de l'ampleur et de la diversité des besoins de la Ville, il n'est pas étonnant que la plupart des fonds municipaux soient consacrés à la prestation de services essentiels, dont beaucoup sont offerts 24 heures sur 24, sept jours sur sept.

Budget des immobilisations

Pour que la Ville d'Ottawa soit florissante et prospère, elle doit avoir une vision qui dépasse la simple prestation de services essentiels. Une ville a besoin d'être guidée par une vision claire et globale de ce qu'elle doit devenir. Le budget des immobilisations finance les infrastructures de la Ville, ainsi que les [initiatives stratégiques du Conseil](#), qui appuient les priorités du mandat du Conseil.

Le budget des immobilisations est élaboré conformément aux documents suivants : [Plan directeur des infrastructures](#), [Étude sur la modification des redevances d'aménagement de 2024](#) et [Plan financier à long terme](#). La Ville finance ses programmes d'immobilisations au moyen des fonds de réserve financés par les recettes fiscales et autres, les fonds de réserve financés par les redevances, les emprunts et des subventions fédérales et provinciales. Le financement par emprunt utilisé pour

financer les volets admissibles du programme d'immobilisations sera conforme au cadre fiscal et bien en deçà de la limite d'emprunt provinciale.

La majeure partie du financement des infrastructures sert à maintenir et à remettre en état les infrastructures existantes qui sont identifiées dans l'analyse de gestion intégrale des actifs. Dans la mesure où le financement le permet, la Ville continue de financer la croissance, de construire de nouvelles infrastructures et d'investir dans l'avenir. Elle ajoute chaque année entre 600 et 800 millions de dollars en nouvelles immobilisations à l'ensemble des actifs d'Ottawa, qu'il s'agisse d'autobus et autres véhicules, de conduites d'eau, de routes, de ponts, d'égouts collecteurs, de dispositifs d'éclairage des rues, de bibliothèques et plus encore. Ce sont là des investissements dont les résidents et les entreprises profiteront pendant de nombreuses années et qui contribuent à la croissance de l'économie d'Ottawa et à la qualité de vie de ses résidents.

Élaboration du budget

Sous la direction du Conseil municipal, les directions générales ont la responsabilité d'élaborer leurs budgets provisoires détaillés chaque année. Différents budgets répartis par catégorie sont déposés afin que l'ensemble des comités, commissions et conseils municipaux responsables puissent examiner ce qui est proposé et en discuter afin de s'assurer que toutes les composantes du budget sont conformes aux plans municipaux en vigueur.

La Ville doit maintenir un budget de fonctionnement équilibré. Aux termes de la [Loi de 2001 sur les municipalités](#), elle ne peut pas accuser de déficit pour ses dépenses de fonctionnement. Elle peut contracter des prêts et une dette uniquement pour le budget des immobilisations.

Une gestion robuste et durable des finances constitue toujours un engagement et une priorité pour la Ville. L'élaboration du budget est également guidée par les plans financiers à long terme approuvés par le Conseil, le cadre fiscal, les plans de gestion stratégique des actifs, les plans de gestion des fonds de réserve, les initiatives d'amélioration continue en cours, ainsi que le cadre et les principes approuvés d'examen des services.

Dans le cadre de l'élaboration des budgets de fonctionnement et des immobilisations, le Conseil peut réaffecter des fonds entre des programmes et des services ou repenser les priorités de financement afin de régler des problèmes émergents. Toutefois, lorsque la Ville reçoit des fonds d'autres paliers de gouvernement pour aider à administrer plusieurs programmes prescrits par la loi, le financement est souvent accordé pour des projets spécifiques et la Ville n'a habituellement aucune influence sur la façon dont les fonds sont dépensés, et les fonds ne peuvent pas être réaffectés à d'autres priorités de la Ville.

Déroulement de la consultation

Il y a eu un total de 1 111 réponses au sondage en ligne qui s'est déroulé entre le 9 août 2024 et le 13 septembre 2024. Nous avons annoncé le sondage en ligne sur les médias sociaux, sur le site Ottawa.ca et au moyen de messages d'intérêt public. Les questions posées sont présentées à l'annexe A.

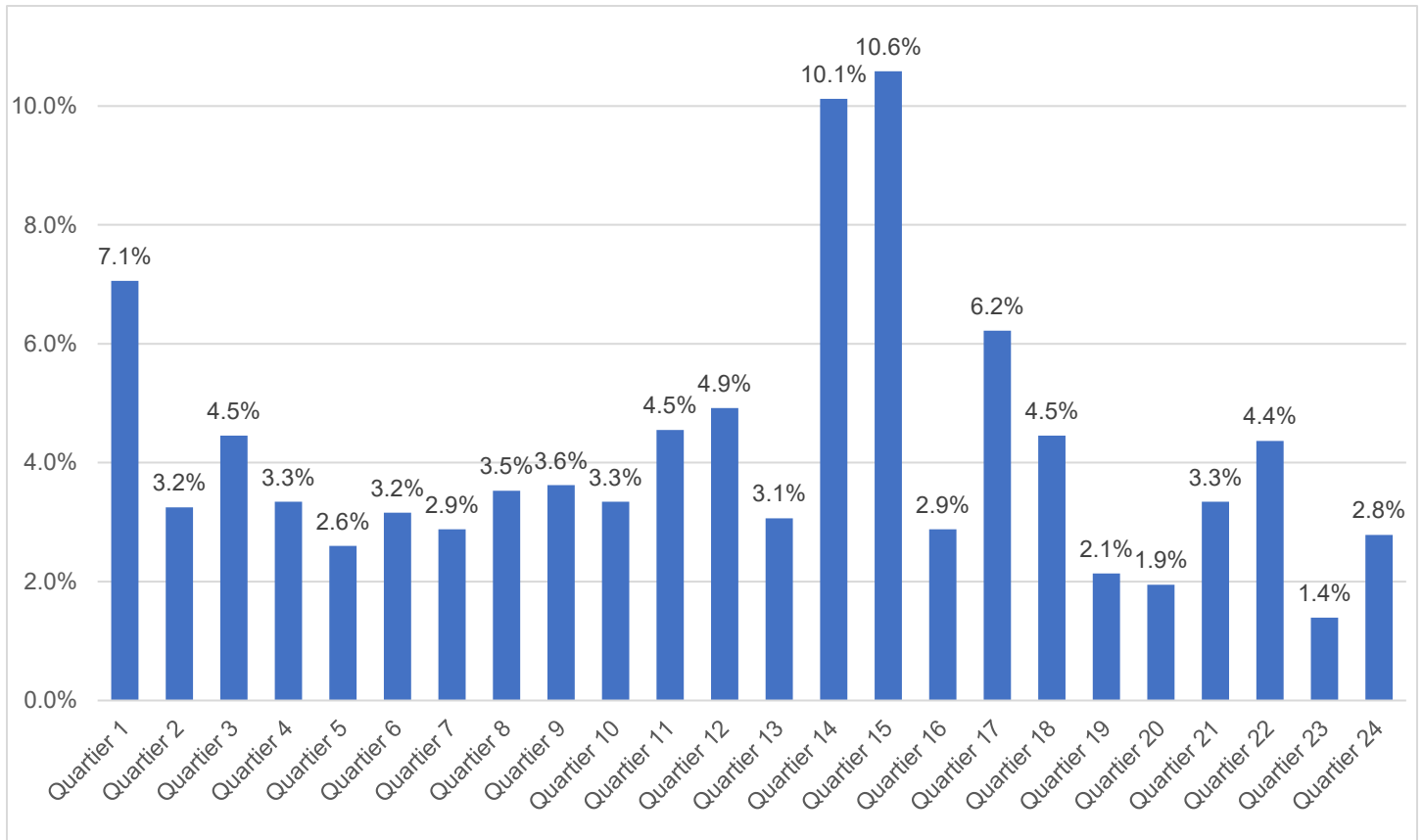
Nous avons pris en considération tous les commentaires recueillis au moyen de ce sondage dans le cadre du présent rapport et nous avons accordé la même importance à toutes les participations lors de l'analyse. Les données textuelles tirées du sondage ont été regroupées par thème afin de recenser les sentiments les plus courants. Pour certaines questions du sondage, les répondants pouvaient sélectionner plus d'une réponse, ce qui fait en sorte que le total de certains graphiques dépasse 100 %.

Données démographiques

Nous avons recueilli des renseignements démographiques de base au moyen d'une série de questions posées dans le cadre du sondage. Les personnes inscrites avaient l'option de s'identifier ou de sélectionner « Préfère ne pas répondre ». La répartition des réponses en fonction de l'identité de genre, de la distribution géographique des répondants, du type de résidence et de l'auto-identification des groupes privés d'équité est présentée dans les figures 1 à 4. Ces questions n'étaient pas obligatoires et peuvent ne pas représenter le nombre total de réponses. Le nombre total de réponses à chaque question est indiqué dans chaque figure.

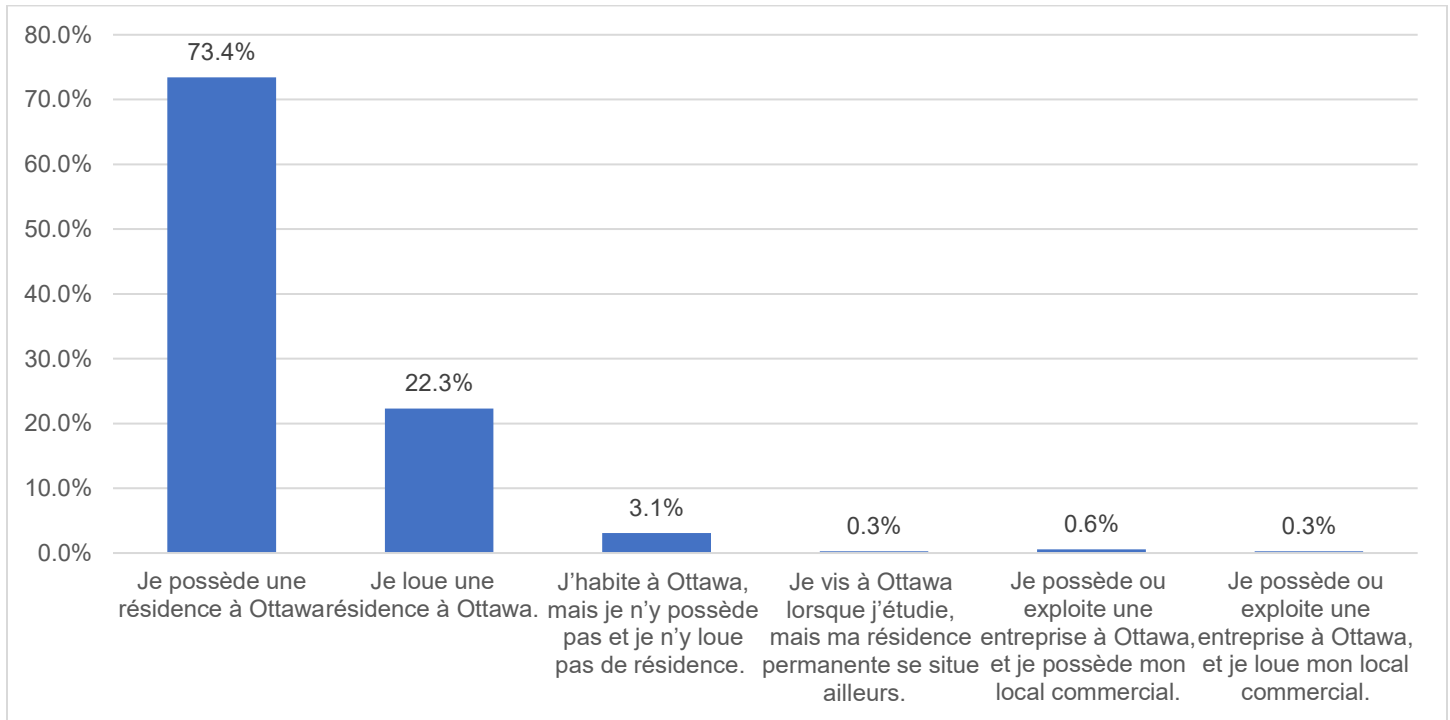
Selon la figure 1, nous avons reçu 1 077 réponses à la question sur le quartier de résidence. Les personnes habitant le quartier 15 représentaient 10,6 % des réponses, suivies du quartier 14 (10,1 %) et du quartier 1 (7,1 %).

Figure 1 - Répartition géographique



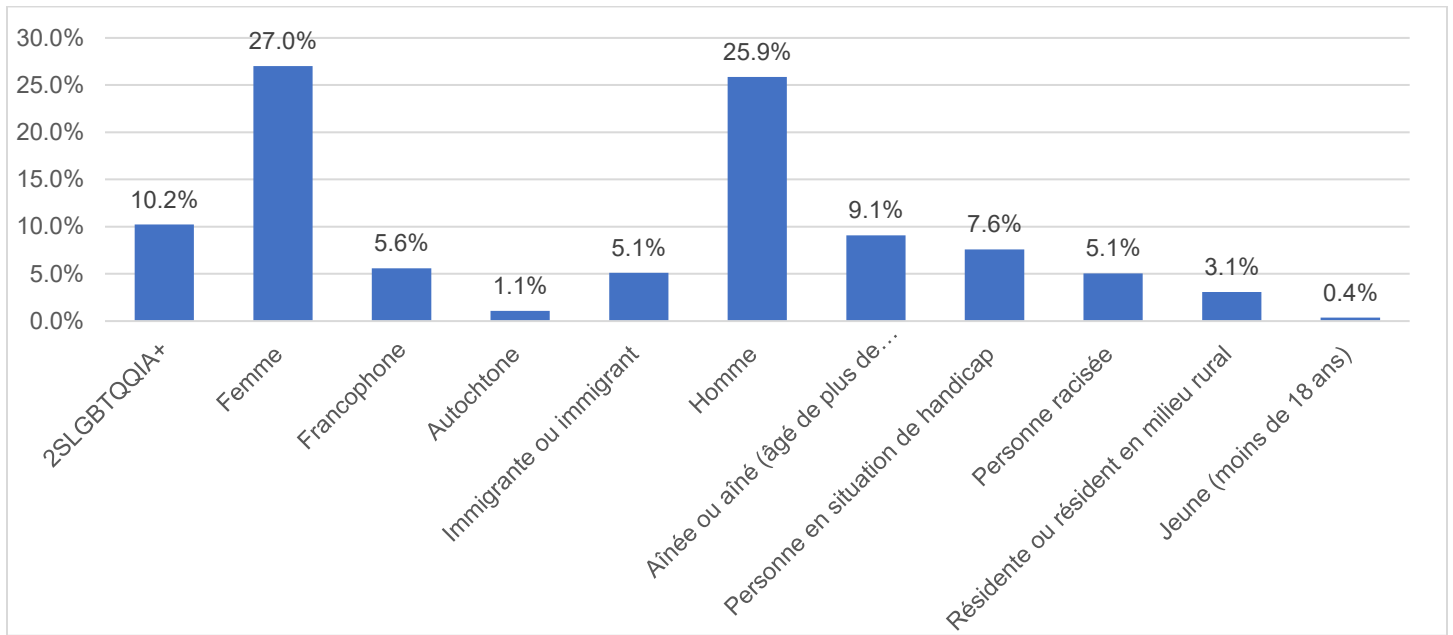
Nous avons reçu 1 062 réponses à la question sur le type de résidence. Les personnes propriétaires de leur résidence représentent 73,4 % des réponses, suivies des locataires (22,3 %) et des personnes qui ne sont ni propriétaires ni locataires, mais résident à Ottawa (3,1 %) (figure 2).

Figure 2 - Type d'occupation de propriété



Nous avons reçu 1 663 réponses uniques à la question sur l'auto-identification. Les personnes qui s'identifient comme femmes représentent 27,0 % des réponses, suivies de celles qui s'identifient comme hommes (25,9 %), 2SLGBTQQIA+ (10,2 %) et comme adultes plus âgés (plus de 65 ans) (9,1 %) (figure 3).

Figure 3 - Déclaration d'auto-identification



Résultats du sondage – Ce que nous avons entendu

Le sondage comprenait trois grandes questions demandant aux répondants d’identifier leurs priorités en matière de services municipaux, d’offrir des suggestions pour réduire les dépenses de fonctionnement, de trouver des gains d’efficacité et une section pour les commentaires. La répartition de toutes les réponses est présentée ci-dessous dans les figures 4 à 7.

Priorités des répondants

Les services paramédicaux (57,2 %), l’eau potable (55,0 %), les transports en commun (53,7 %), le logement abordable (45,3 %) et les services d’incendie (44,4 %) ont été identifiés comme les priorités **absolues** du budget provisoire 2025 lorsqu’on a demandé aux répondants de classer les priorités en ordre d’importance.

Le financement des organismes communautaires et des organismes sans but lucratif (13,0 %), le transport durable (c.-à-d. le vélo, la marche, les vélos électriques, les trottinettes électriques) (13,1 %), les relations avec les médias (20,6 %), les arts et la culture (14,0 %) et le stationnement (23,7 %) ont été identifiés comme les priorités les **moins** importantes du budget provisoire 2025 lorsqu’on a demandé aux répondants de classer les priorités en ordre d’importance.

Figure 4 - Priorités - Partie 1 (le Affaires Rurales jusqu’à Eau potable)

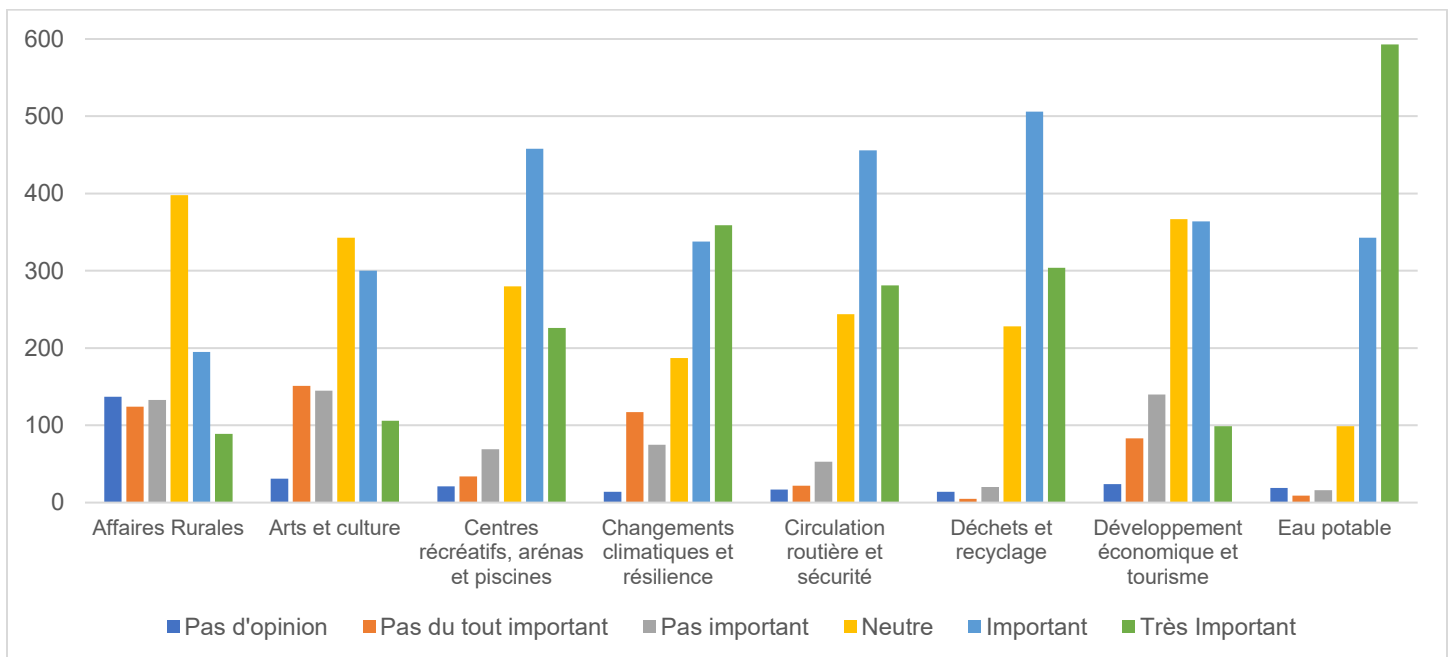


Figure 5 - Priorités - Partie 2 (Emprises, patrimoine et design urbain jusqu'à Information du public)

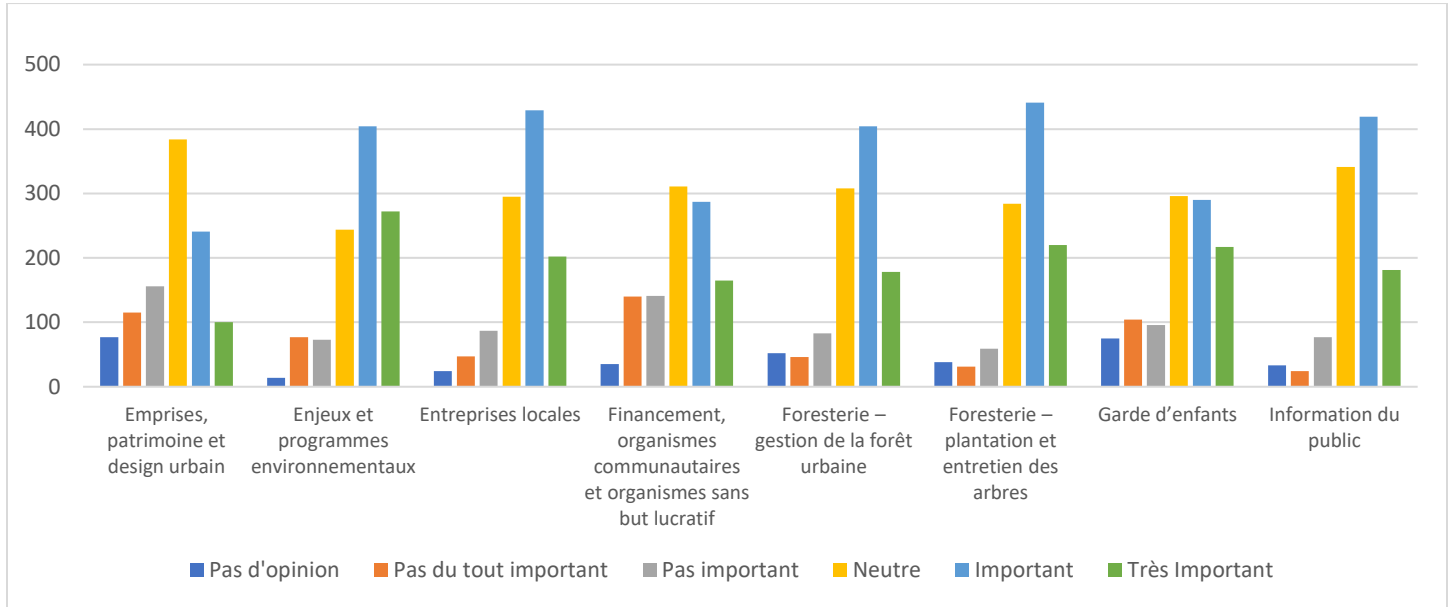


Figure 6 - Priorités - Partie 3 (Logement abordable jusqu'aux routes (déneigement))

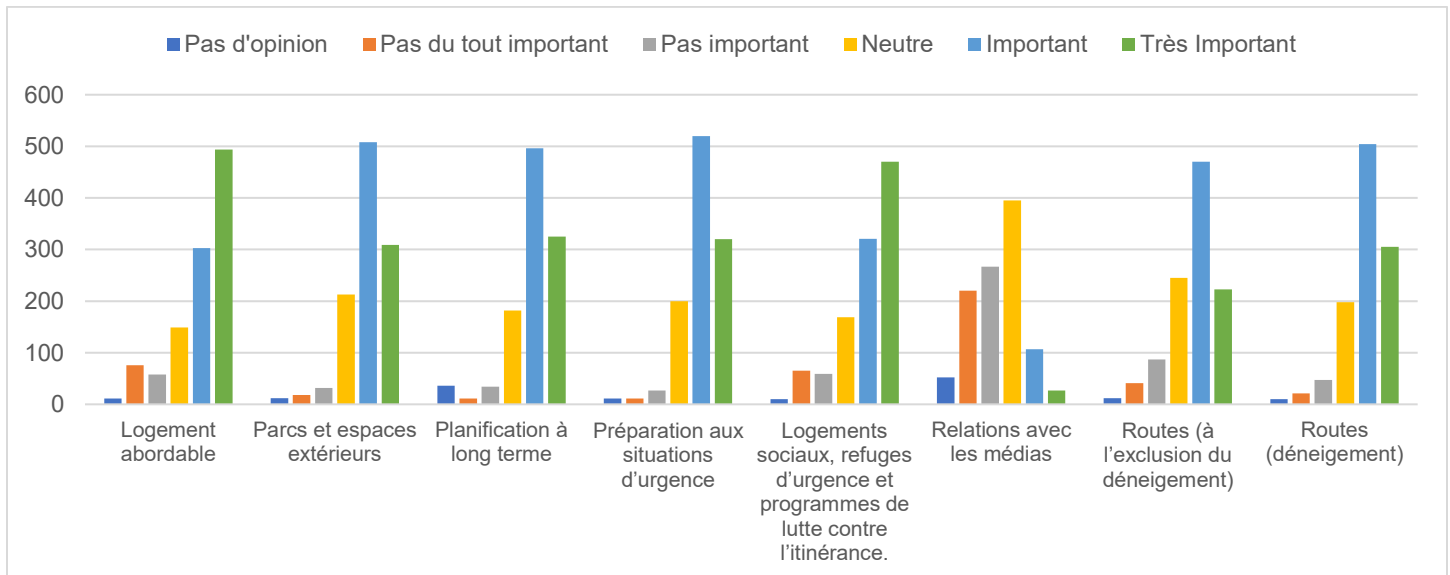


Figure 7 - Priorités - Partie 4 (Service des incendies jusqu'aux services paramédics)

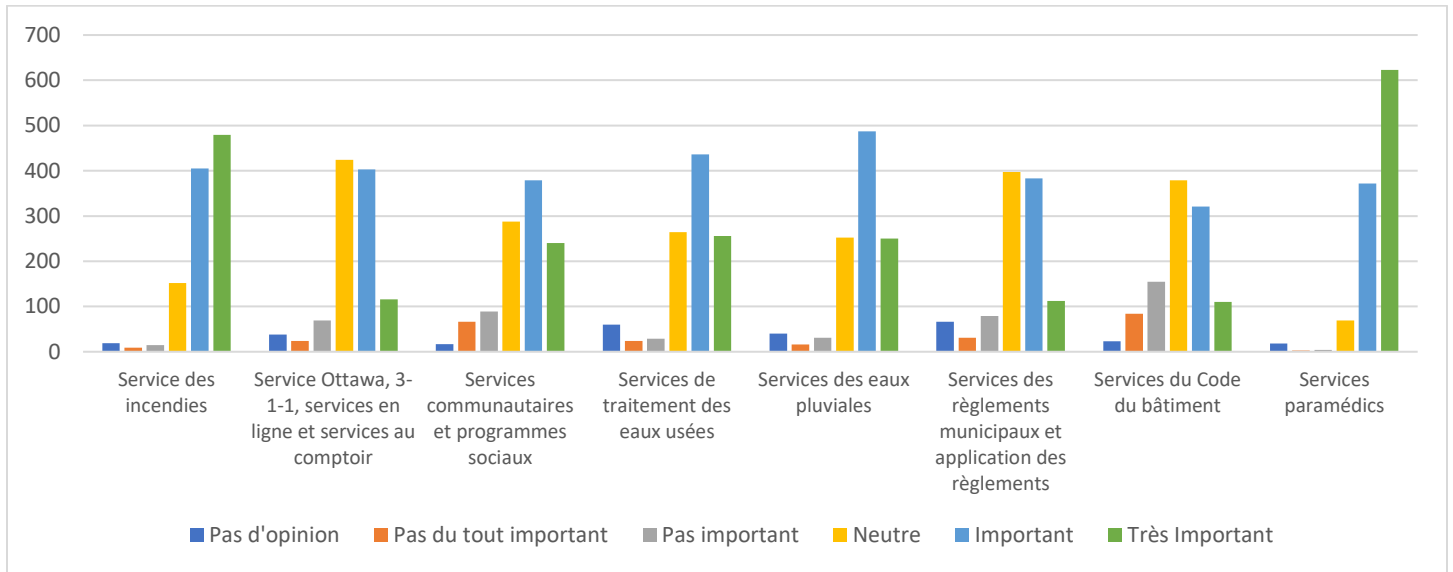
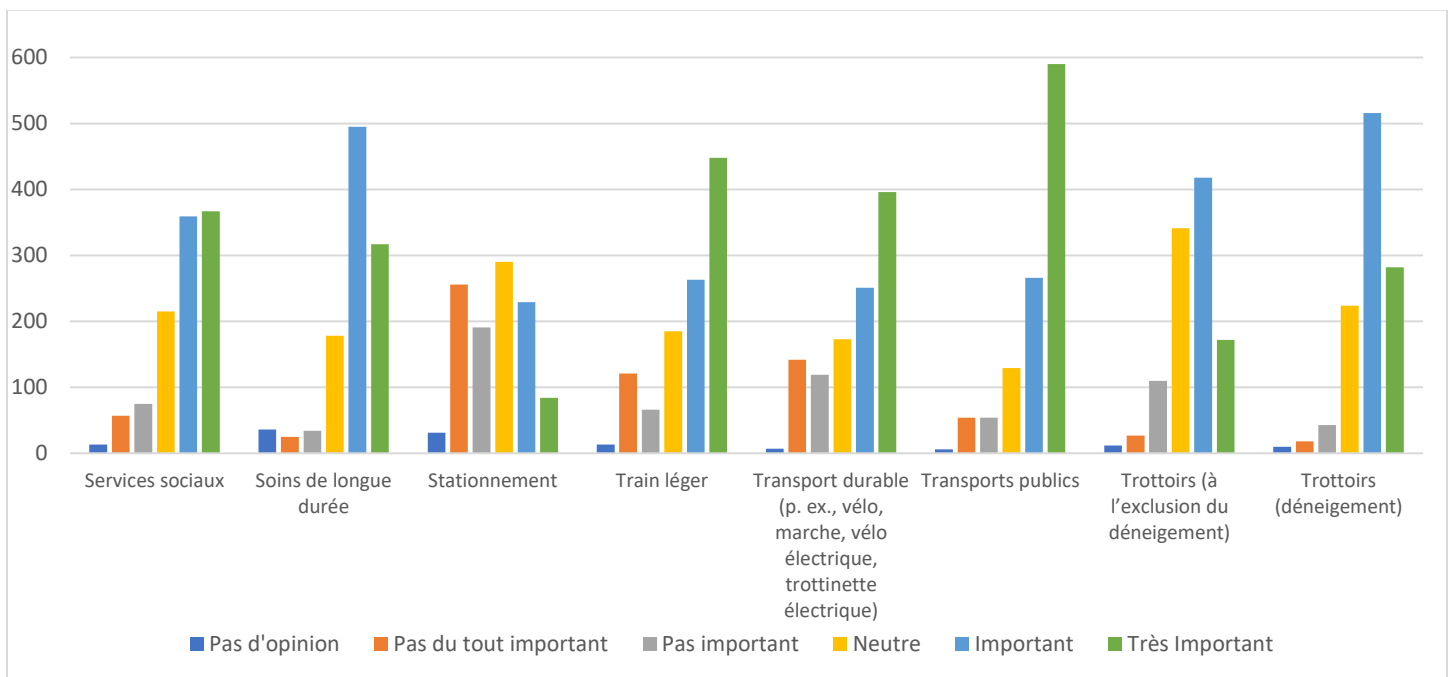


Figure 8 - Priorités - Partie 5 (Services sociaux jusqu'à Trottoirs (déneigement))



Priorités par quartier

Les répondants n'étaient pas tenus de préciser leur quartier, mais pour ceux qui ont choisi de le faire, le Tableau 1 présente les priorités absolues pour le budget provisoire 2025 en fonction de chaque quartier.

Tableau 1 — Priorités par quartier

Quartier	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Quartier 1 – Orléans-Est-Cumberland	Eau potable	Services paramédics	Services d'incendie
Quartier 2 – Orléans-Ouest-Innes	Eau potable	Services paramédics	Services d'incendie
Quartier 3 – Barrhaven-Ouest	Services paramédics	Eau potable	Services d'incendie
Quartier 4 – Kanata-Nord	Services paramédics	Eau potable	Services d'incendie
Quartier 5 – West Carleton-March	Services paramédics	Affaires rurales	Services d'incendie
Quartier 6 – Stittsville	Eau potable	Services paramédics	Services d'incendie
Quartier 7 – Baie	Transports en commun	Logement abordable	Eau potable
Quartier 8 – Collège	Transports en commun	Services paramédics	Eau potable
Quartier 9 – Knoxdale-Merivale	Eau potable	Services paramédics	Transports en commun

Quartier	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Quartier 10 – Gloucester-Southgate	Eau potable	Services paramédics	Services d'incendie
Quartier 11 – Beacon Hill-Cyrville	Eau potable	Services paramédics	Transports en commun
Quartier 12 – Rideau-Vanier	Transports en commun	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et lutte contre l'itinérance	Services paramédics
Quartier 13 – Rideau-Rockcliffe	Services paramédics	Eau potable	Transports en commun
Quartier 14 – Somerset	Transports en commun	Logement abordable	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et lutte contre l'itinérance
Quartier 15 – Kitchissippi	Transports en commun	Train léger	Logement abordable
Quartier 16 – Rivière	Transports en commun	Eau potable	Modes de transport durable (p. ex., vélo, marche, vélo électrique, trottinette électrique)

Quartier	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Quartier 17 – Capitale	Transports en commun	Logement abordable	Modes de transport durable (p. ex., vélo, marche, vélo électrique, trottinette électrique)
Quartier 18 – Alta Vista	Transports en commun	Construction de logements abordables	Aménagement de logements abordables
Quartier 19 – Orléans-Sud-Navan	Services paramédics	Eau potable	Services d'incendie
Quartier – 20	Services paramédics	Affaires rurales	Services d'incendie
Quartier – 21	Services d'incendie	Paramédics	Routes (déneigement)
Quartier 22 – Riverside	Services paramédics	Transport en commun	Eau potable
Quartier 23 – Kanata-Sud	Service paramédics	Services d'incendie	Transport en commun
Quartier 24 – Barrhaven-Est	Services paramédics	Eau potable	Services d'incendie

Priorités par caractéristiques démographiques

Les répondants n'étaient pas tenus de s'auto-identifier, mais pour ceux qui ont choisi de le faire, le Tableau 2 présente les priorités absolues pour le budget provisoire 2025 en fonction de l'équité, l'inclusion et la diversité.

Tableau 2 — Priorités par caractéristiques démographiques

Données démographiques	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
2SLGBTQIA+	Transports en commun	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et lutte contre l'itinérance	Logement abordable
Femmes	Services paramédics	Transports en commun	Logement abordable
Francophones	Services paramédics	Eau potable	Transports en commun
Autochtones	Services paramédics	Eau potable	Routes (à l'exception du déneigement)
Immigrantes ou Immigrants	Transports en commun	Services paramédics	Eau potable
Hommes	Transports en commun	Services paramédics	Eau potable
Aînées ou aînés (âgé de plus de 65 ans)	Eau potable	Services d'incendie	Services paramédics

Données démographiques	Absolument prioritaire	Deuxième priorité	Troisième priorité
Personnes en situation de handicap	Transports en commun	Services paramédics	Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et lutte contre l'itinérance
Personnes racisées	Transports en commun	Logement abordable	Train léger
Résidentes ou résidents en milieu rural	Services paramédics	Services d'incendie	Affaires rurales
Jeunes (moins de 18 ans)	Transports en commun	Services sociaux	Train léger

Autres importants commentaires et enjeux à prendre en considération dans le budget provisoire 2025

Nous avons posé deux questions ouvertes pour donner aux répondants l'occasion d'ajouter des enjeux importants qui devraient selon eux être inclus dans les priorités budgétaires ou de formuler des commentaires supplémentaires sur le budget provisoire 2025. Les thèmes courants abordés sont résumés ci-dessous.

Bien que la consultation ait porté essentiellement sur les services relevant des comités permanents de la Ville d'Ottawa, les sujets fréquemment abordés comprenaient les services de police, la sécurité publique et la santé publique. Le Service de police d'Ottawa, la Bibliothèque publique d'Ottawa et Santé publique Ottawa n'ont pas été compris dans ce sondage consultatif en ligne, car ils établissent leurs propres budgets et consultations auprès des résidents et des utilisateurs.

Parmi les thèmes communs mentionnés, on retrouve l'augmentation raisonnable de la taxe foncière afin d'assurer l'abordabilité pour les résidents. Les commentaires comprenaient la poursuite des efforts visant à réaliser des économies d'efficacité dans la prestation des services publics, le report des projets d'investissement non urgents dans le but de mettre l'accent sur les services publics de base traditionnels, comme les routes, les services paramédicaux et la collecte des déchets, et la coopération avec d'autres paliers de gouvernement. Plusieurs répondants ont suggéré que la ville devrait également rechercher des sources de revenus supplémentaires pour aider à contrebalancer les augmentations de taxes.

Les transports en commun ont également été un sujet de préoccupation populaire parmi les répondants. Ils souhaiteraient voir une fiabilité accrue du service sans une augmentation incontrôlable des coûts. Certains commentaires ont précisé la nécessité d'encourager les gens à utiliser les services en améliorant la fiabilité des autobus et des systèmes de transport par train léger. Outre la fiabilité, l'inflation des coûts de transport est également une préoccupation, et les répondants souhaiteraient que l'abordabilité du système soit prise en compte.

Les répondants ont également exprimé le souhait que le budget 2025 prévoie des fonds pour des programmes de logement abordable et pour lutter contre l'itinérance, en particulier dans le centre-ville et les centres urbains. La crise des opioïdes a été fréquemment mentionnée et les répondants souhaitent que davantage de ressources soient consacrées à la lutte contre la crise au moyen de méthodes et de soutiens différents.

Les autres sujets récurrents mentionnés dans les sections de commentaires comprenaient l'entretien des routes (nids-de-poule et entretien hivernal), l'entretien des routes rurales et des fossés, la congestion routière, le zonage et les initiatives liées aux changements climatiques.

Annexe A - Questions du sondage sur le budget provisoire 2025

1. Les services municipaux sont financés par tous les paliers de gouvernement, et certains fonds peuvent être limités à des services en particulier. Selon vous, et en admettant que tous les services ne sont pas du ressort de la Ville d'Ottawa, quels sont les enjeux locaux importants auxquels la Ville est confrontée actuellement?

Veillez noter qu'il n'est pas nécessaire de classer tous les services indiqués ci-dessous.

- Logement abordable
- Arts et culture
- Services du Code du bâtiment
- Services des règlements municipaux et application des règlements
- Services de garde d'enfants
- Changements climatiques et résilience
- Services communautaires et programmes sociaux
- Eau potable
- Développement économique et tourisme
- Préparation aux situations d'urgence
- Questions et programmes environnementaux
- Services d'incendie
- Services forestiers - Plantation et entretien des arbres
- Services forestiers - Gestion des forêts urbaines
- Financement, organismes communautaires et organismes sans but lucratif
- Déchets et recyclage
- Tain léger
- Entreprises locales
- Soins de longue durée
- Planification à long terme
- Relations avec les médias
- Services paramédics
- Stationnement
- Parcs et espaces extérieurs
- Information au public
- Transports en commun
- Centres récréatifs, arénas et piscines
- Emprises, Patrimoine et Design urbain
- Routes (à l'exclusion du déneigement)
- Routes (déneigement)

-
- Affaires rurales
 - Service Ottawa, 3-1-1, services en ligne et services au comptoir
 - Trottoirs (à l'exclusion du déneigement)
 - Trottoirs (déneigement)
 - Programmes de logements sociaux, refuges d'urgence, logements avec services de soutien et programmes pour les personnes itinérantes
 - Services sociaux
 - Services d'eaux pluviales
 - Transport durable (p. ex. vélo, marche, vélo électrique, trottinette électrique)
 - Circulation et sécurité
 - Services de traitement des eaux usées

Choix de réponses (colonnes)

- Pas d'opinion
 - Pas du tout important
 - Pas important
 - Neutre
 - Important
 - Très important
2. Si l'enjeu local le plus important auquel la Ville est confrontée à l'heure actuelle n'est pas mentionné ci-dessus, veuillez nous indiquer duquel il s'agit.
 3. Avez-vous d'autres commentaires dont nous devrions tenir compte dans le budget provisoire 2025?

Démographie

Vous avez le choix de répondre ou non à cette section. La Ville d'Ottawa a pris l'engagement de promouvoir l'équité, la diversité et l'inclusion et s'efforce d'appliquer les principes de l'équité et de l'inclusion de manière constante et cohérente dans ses services et pour le bien de la ville. Tant pour le principe de démocratie que par souci d'engagement du public, il est crucial que soient entendues des voix de toutes les franges de la population.

4. Des renseignements sur les quartiers sont recueillis pour mieux comprendre comment les priorités budgétaires des résidents peuvent différer d'un quartier à l'autre de la ville d'Ottawa. Dans quel [quartier](#) habitez-vous?
 - Quartier 1 - Orléans Est-Cumberland

-
- Quartier 2 - Orléans Ouest-Innes
 - Quartier 3 - Barrhaven Ouest
 - Quartier 4 - Kanata-Nord
 - Quartier 5 - West Carleton March
 - Quartier 6 - Stittsville
 - Quartier 7 - Baie
 - Quartier 8 - Collège
 - Quartier 9 - Knoxdale-Merivale
 - Quartier 10 - Gloucester-Southgate
 - Quartier 11 - Beacon Hill-Cyrville
 - Quartier 12 - Rideau-Vanier
 - Quartier 13 - Rideau-Rockcliffe
 - Quartier 14 - Somerset
 - Quartier 15 - Kitchissippi
 - Quartier 16 - Rivière
 - Quartier 17 - Capitale
 - Quartier 18 - Alta Vista
 - Quartier 19 - Orléans-Sud-Navan
 - Quartier 20 - Osgoode
 - Quartier 21 - Rideau-Jock
 - Quartier 22 - Riverside-Sud-Findlay Creek
 - Quartier 23 - Kanata-Sud
 - Quartier 24 - Barrhaven-Est
 - Je préfère ne pas répondre / sans objet
 - Je vis à l'extérieur d'Ottawa

5. Sélectionnez l'énoncé qui s'applique à vous.

- Je suis propriétaire de ma résidence à Ottawa.
- Je suis locataire d'une résidence à Ottawa.
- J'habite à Ottawa, mais je ne suis ni propriétaire ni locataire d'une résidence.
- Je vis à Ottawa pendant mes études, mais ma résidence permanente se situe ailleurs.
- Je possède ou exploite une entreprise à Ottawa et je suis propriétaire de mon local commercial.
- Je possède ou exploite une entreprise à Ottawa, et je loue mon local commercial.
- Je préfère ne pas répondre

6. Vous identifiez-vous comme membre d'un (ou de plusieurs) des groupes suivants? (Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.)

- 2SLGBTQQIA+

- Femmes
- Francophones
- Autochtones
- Immigrants
- Hommes
- Aînés (âgés de plus de 65 ans)
- Personnes en situation de handicap
- Personnes racisées
- Résidents de secteurs ruraux
- Jeunes (moins de 18 ans)
- Sans objet
- Je préfère ne pas répondre